GALE DIGITAL SCHOLAR LAB



DIGITAL SCHOLAR LAB

Explore your institution's holdings from Gale Primary Sources with new eyes, using digital humanities to discover new insights on historical materials

2020年1月25日

Galeシンポジウム2020

センゲージラーニング株式会社 Gale部門 商品担当

森澤 正樹

masaki.morisawa@cengage.com



会社紹介





- 米国の教育出版社センゲージラーニングの図書館部門
- 本部:米国ミシガン州ファーミントン・ヒルズ市
- 出版形態
 - ✓ 百科事典・年鑑などのレファレンス書籍
 - ✓ 電子ブック・文学情報・雑誌記事などのデータベース
 - ✓ 一次資料・新聞などのマイクロフォーム
 - ✓ 一次資料・新聞などのデジタル・アーカイブ

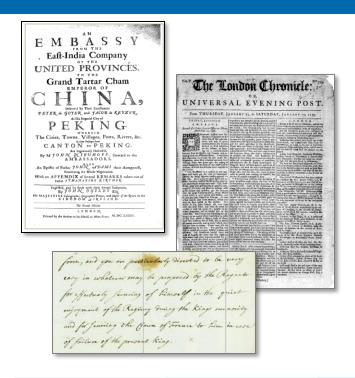








Gale Primary Sources



- Gale のデジタルー次史料データベース群の総称
- 同データベース群の横断検索プラットフォームの名称
- データベース数300種以上、総ページ数170万ページ以上
- 主な商品の例:
 - Eighteenth Century Collections Online (ECCO)
 - Nineteenth Century Collections Online (NCCO)
 - The Times Digital Archive
 - The Making of the Modern World (MOMW)
 - U.S. Declassified Documents Online
 - ほか、多数

原本収蔵機関の例



LIBRARY OF CONGRESS

AMERICAN ANTIQUARIAN SOCIETY





NATIONAL LIBRARY of IRELAND





















National Library of Scotland











what do you want to know?







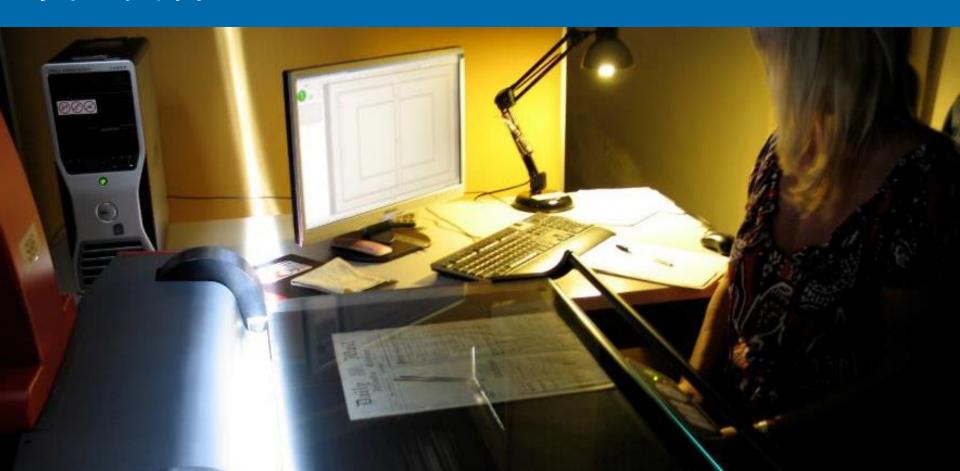




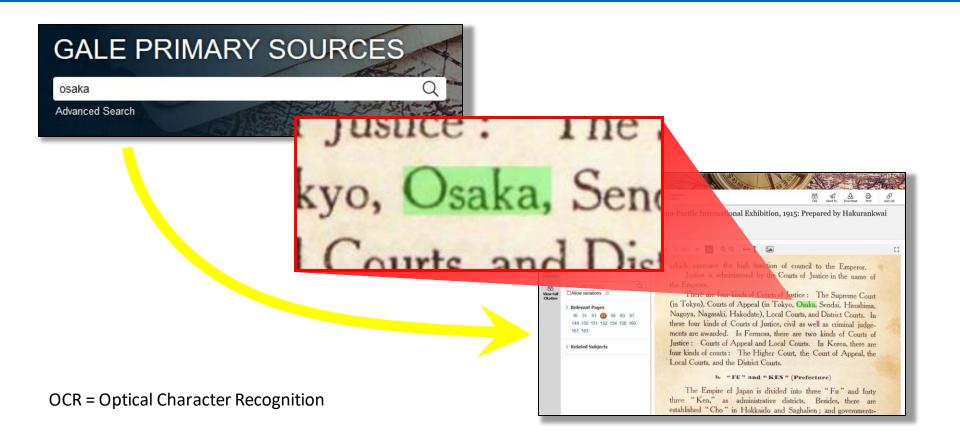




貴重資料のデジタル化



OCR(光学文字認識)によるフルテキスト検索



Gale Primary Sources 商品群





















































































…ところが、

『タイムズ』紙と婦人参政権運動



TO THE EDITOR OF THE TIMES.

Sir,—May I express my entire agreement with the letter of Miss Milner in your issue of this morning? If the recent scenes of rowdyism associated with women's franchise only served to bring ridicule on the self-appointed champions of that cause other women might be well content to let the matter rest there. Unfortunately, such behaviour can only have the most mischievous officet in prejudicing the influence of women in those branches of public life where the beneficial character of their work is universally recognized.

It is often said of women that neither logic nor humour counts among their strongest points. The recent behaviour of the suffragettes would appear to support this contention. Mrs. Fenwick Miller's letter in The Times this morning is in every way a remarkable document. It opens up an attractive vista of the public results we might expect to follow from the establishment of feminine rule marked by such a judicious and temperate spirit, say, at the Board of Trado or India Ofice. As an onlooker nothing strikes me as more curious in this controversy than the unreasonable but most feminine desire of the suffragettes both to est and to keep their political and domestic cake. Women cannot expect to have it both ways. They cannot at one and the same time



ノッティンガム大学 キャット・グプタ先生



『タイムズ』紙と婦人参政権運動





TO THE EDITOR OF THE TIMES.

Sir,—May I express my entire agreement with the letter of Miss Milner in your issue of this morning? If the recent scenes of rowdyism associated with women's franchise only served to bring ridicule on the self-appointed champions of that cause other women might be well content to let the matter rest there. Unfortunately, such behaviour can only have the most mischievous effect in prejudicing the influence of women in those branches of public life where the beneficial character of their work is universally recognized.

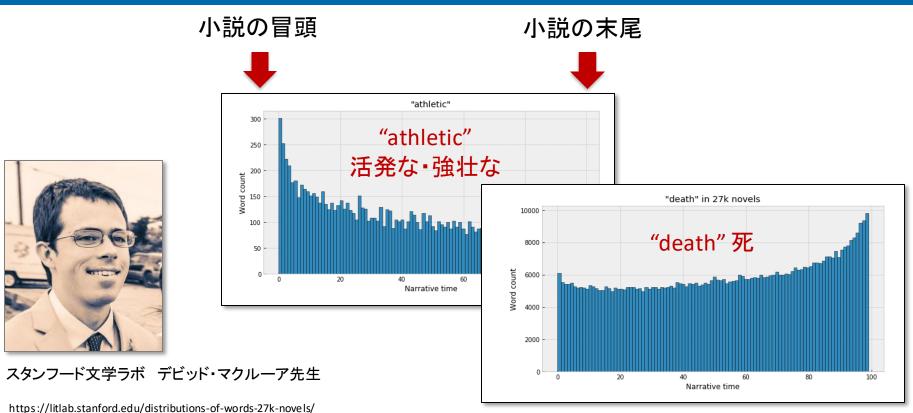
It is often said of women that neither logic nor humour counts among their strongest points. The recent behaviour of the suffrancties would appear to support this contention. Mrs. Fenwick Miller's letter in The Times this morning is in every way a remarkable document. It opens up an attractive vists of the public results we might expect to follow from the establishment of feminine rule marked by such a judicious and temperate spirit, say, at the Beard of Trado or India Office. As an onlooker nothing strikes me as more curious in this controversy than the unreasonable but most feminine desire of the suffragettes both to est and to keep their political and domestic cake. Women cannot expect to have it both ways. They cannot at one and the same time

1913	_MI.mut				No. of Lot	and Thomas	- 10	and I					X
File	Edit	View	Comp	ute	Settings	Windows	Help						
N		١	Word 1	Freq.		Word 2	Freq.	Texts	Gap	oint	MI	Z	
1		SUFFRA	GISTS	615		ATTRIBUTED	56	20	2	22	9.83	44.29	
2		SUFFR	AGIST	527		COLOURS	39	10	1	11	9.58	28.61	
3	1	SUFFRA	GISTS	615		MILITANT	353	93	1	116	9.58	92.82	
4	1	SUFFR	AGIST	527		BOMBS	25	4	1	7	9.57	22.73	
5		SUFF	RAGE	1,386		WVOMAN	30	18	1	22	9.56	40.21	
6		SUFFR	AGIST	527		LITERATURE	87	21	1	23	9.48	40.01	
7		SUFFR	AGIST	527		BREAKERS	18	3	2	5	9.56	19.14	
8		SUFF	RAGE	1,386		WOMAN	1,178	253	1	683	9.22	198.56	
9		SUFF	RAGE	1,386		ADULT	63	25	1	43	9.46	54.17	
10		SUFFRA	GISTS	615		ANTI	168	30	1	43	9.21	49.69	
11	1	SUFFR	AGIST	527		ANTI	168	23	1	33	9.06	41.11	
12		SUFF	RAGE	1,386		WOOMAN	25	9	1	12	8.95	23.85	
13		SUFF	RAGE	1,386		OPPOSING	66	22	2	30	8.87	36.66	
14		SUFF	RAGE	1,386		MANHOOD	31	13	1	16	9.05	28.60	
15		SUFFR	AGIST	527	P	UBLICATIONS	35	4	1	6	8.86	16.33	
16		SUFFR	AGIST	527		OUTRAGE	128	19	1	21	8.80	29.86	
17		SUFFRA	GISTS	615		SUSPECTED	43	8	2	8	8.75	18.15	
18		SUFFR	AGIST	527		DISORDER	92	9	3	13	8.58	21.72	
19		SUFFR	AGIST	527	(CONSPIRACY	90	11	1	13	8.61	21.97	
20		SUFF	RAGE	1,386		SOCIETIES	195	48	1	72	8.57	50.93	
21		SUFF	RAGE	1,386		FEMALE	113	23	1	41	8.55	38.08	
22		SUFF	RAGE	1,386		FEDERATED	14	5	3	5	8.52	13.19	
23		SUFFR	AGIST	527		SUPPOSED	132	16	1	17	8.45	23.65	
24		SUFFR	AGIST	527	D	ISTURBANCE	82	9	1	11	8.51	19.44	+
4													F
frequency alphabetical statistics filenames mutual information notes													
330	Type-in	OUTRAGE											ai

ノッティンガム大学 キャット・グプタ先生

初期アメリカ小説と用語頻度





2つの異なるワークフロー

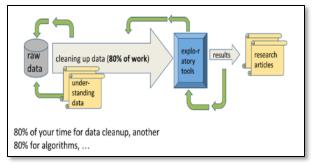


検索 → 閲読

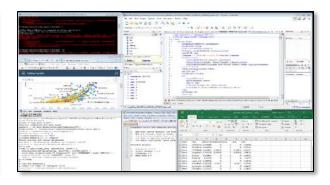


データ収集 → 分析

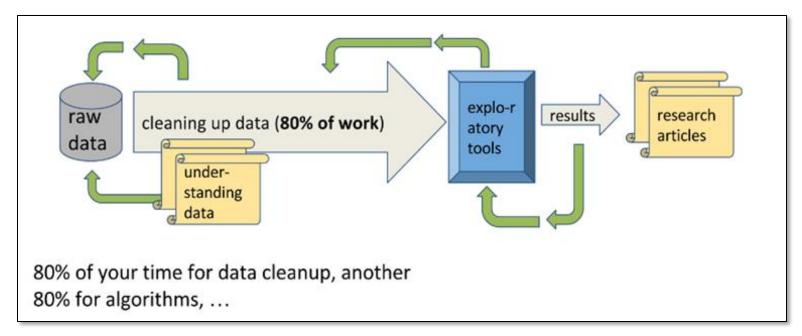
デジタル人文学: 3つの障害







1:分析用に最適化された元データの入手



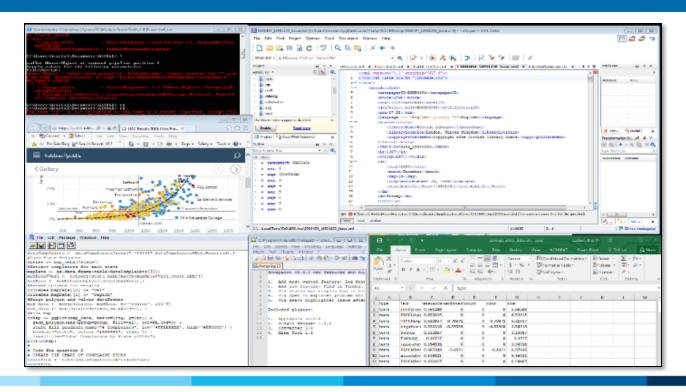
Slide courtesy of the COMHIS Collective: http://j.mp/comhis-bsecs



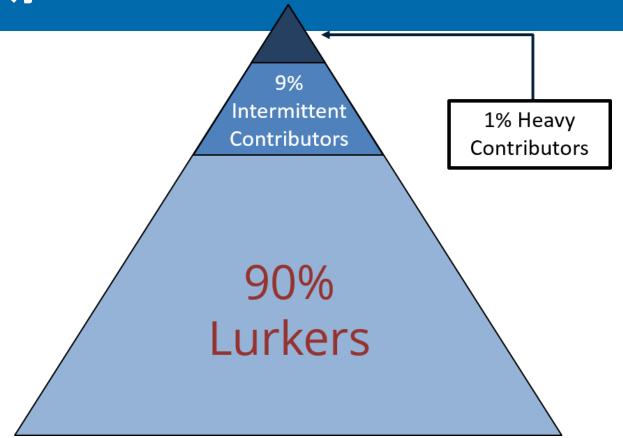
2: データの保存場所の確保と管理



3:分析ツールの難しさ

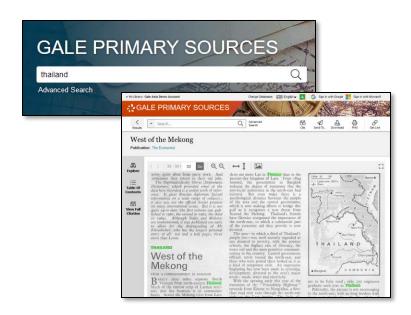


'1-9-90'の法則

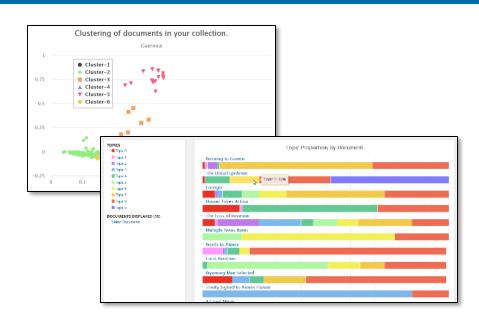


The 90-9-1 rule for participation in an online community http://www.nngroup.com/articles/p articipation-inequality/

2つの異なるワークフロー



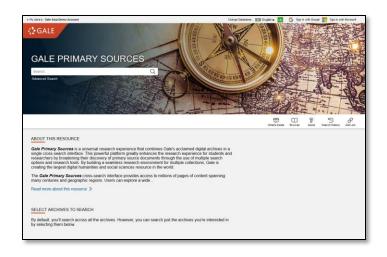
検索 → 閲読



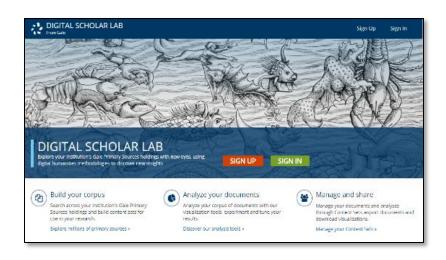
データ収集 → 分析



それぞれに最適なプラットフォーム



Gale Primary Sources

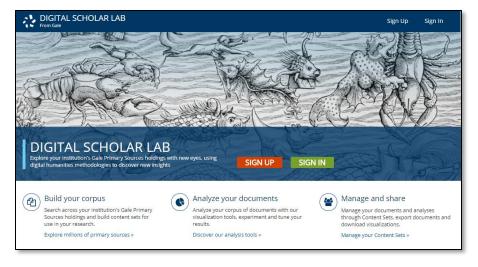


Gale Digital Scholar Lab

Gale Digital Scholar Lab

Galeの一次史料テキストマイニング専用プラットフォーム

- Gale Primary Sources データベース群のOCRテキストを搭載
- 様々な検索条件指定で分析対象となるコンテンツのサブセット を自由に作成できる
- 主要なテキストマイニング・ツールを搭載
- OCRクリーニング・ツールを内臓
- 分析結果はエクスポート可能(画像・表形式)
- OCRテキストは文書5000点まで一度にエクスポート可能





現在 Lab に搭載可能なコンテンツセット

- 17th & 18th Century Burney Collection
- 17th & 18th Century Nichols Collection
- 19th Century UK Periodicals
- American Amateur Newspapers
- American Civil Liberties Union Papers, 1912-1990
- American Historical Periodicals from the AAS
- American Fiction
- Archives Unbound
- Archives of Sexuality & Gender
- Associated Press Collections Online
- Brazilian and Portuguese Historyand Culture
- British Library Newspapers
- China and the Modern World
- Crime, Punishment, and Popular Culture 1790-1920
- Daily Mail Historical Archive, 1896-2004
- The Economist Historical Archive, 1843-2014
- The Illustrated London News Historical Archive 1842-2003
- The Independent Digital Archive
- Eighteenth Century Collections Online
- Nineteenth Century Collections Online
- Indigenous Peoples of North America
- International Herald Tribune Historical Archive 1887-2013

- Liberty Magazine Historical Archive 1924-1950
- The Listener Historical Archive 1929-1991
- Making of the Modern Law: Foreign Primary Sources
- Making of the Modern Law: Foreign, Comparative and International Law
- Making of the Modern Law: Legal Treatises
- Making of the Modern Law: Primary Sources
- Making of the Modern Law: Trials
- Making of the Modern World
- Nineteenth Century U.S. Newspapers
- Picture Post Historical Archive
- Political Extremism & Radicalism
- Punch Historical Archive, 1841-1992
- Sabin Americana, 1500-1926
- Smithsonian Collections Online
- The Sunday Times Digital Archive 1822-2016
- The Telegraph Historical Archive 1855-2000
- The Times Digital Archive 1785-2012
- Times Literary Supplement Historical Archive 1902-2013
- U.S. Declassified Documents Online
- U.S. Supreme Court Records and Briefs
- Women's Studies Archive

3つの障害を解決



既に分析用に最適化されたデータを格納



クラウド上で管 理されている



主な分析ツールを搭載

Gale Digital Scholar Lab デモンストレーション



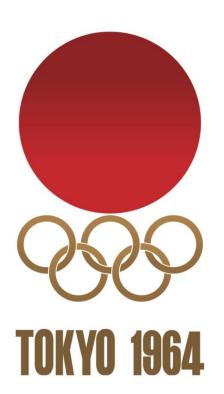
いよいよ今年!







1964年 東京五輪の海外報道記事をテキストマイニング





tympic hopefuls are bunched up during Gerry Lindgren (2) was 3d; Oscar Moore

5,000-meter race in trials in New York. (5) 4th. Jim Beatty (10) dropped out with

JAPANESE SWIMMERS RECEIVE APOLOGY

CRITICISM OF BAN

FROM OUR CORRESPONDENT

DURBAN, FEB. 1

An international "incident" created by the refusal of the Pretoria municipal authorities to allow Japanese swimmers now visiting southern Africa to use a public swimming bath has prompted Mr. Neville Gracie. of Durban, president of the South African Amateur Swimming Union, to apologise to the Japanese swimming man-agement and the Japanese Consul-General in South Africa.

Mr. Gracie today described the ban as



SPORTING NEWS

NORTH KOREA TO COMPETE IN TOKYO AFTER ALL

PARRY AND AISHER RAISE BRITISH YACHTING HOPES

TOXID Sept. 30.—The 3,000 or so competitors and officials already in residence at the Clympic "villages" here were joined by hundreds more today as the buge airlift into Japan continues. The third and last big party of Britain is 270-strong team arrived this morning—members of the house for the continues are the cont members of the boxing, fencing, hockey, shooting, gymnastics and equestrian

Overriding all else, however, is the impending row over the banned swimmers and athletes from Indonesia which loomed a little larger today. Competitors in the Games of the New Emerging Forces in Jakarta last year were banned by their said they had an excellent flight. Most

about the North Korean decision to com-pete. But he added that the organizing committee could not allow banned athletes or swimmers to enter.

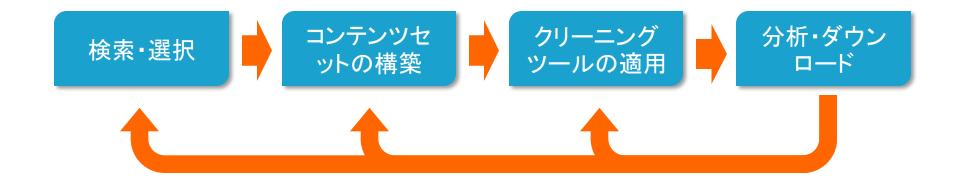
ORDERED TO BED

Mr. R. Hinks, of the British headquarters staff, who was in charge of the party of 85 British competitors who arrived today.

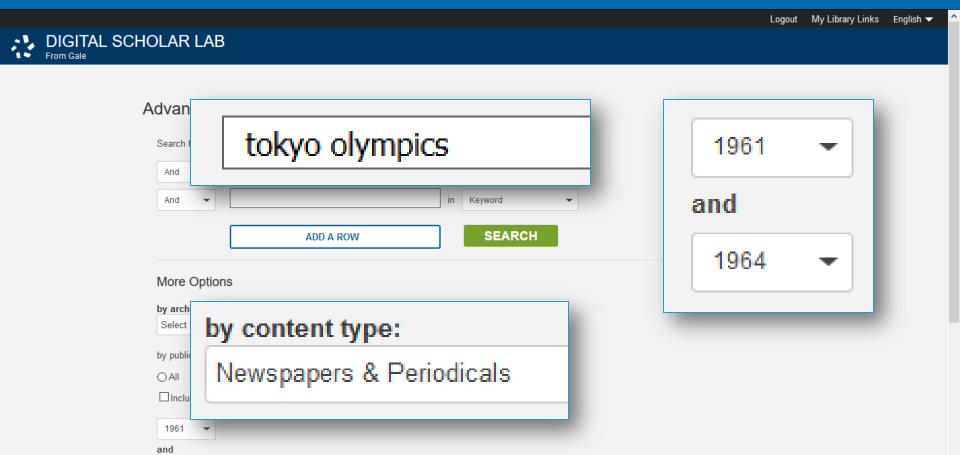


The British coach, A. D. Kinnear, addressing members of Britain's O.ympic swimming team is during a break in their first period of training since their arrival.

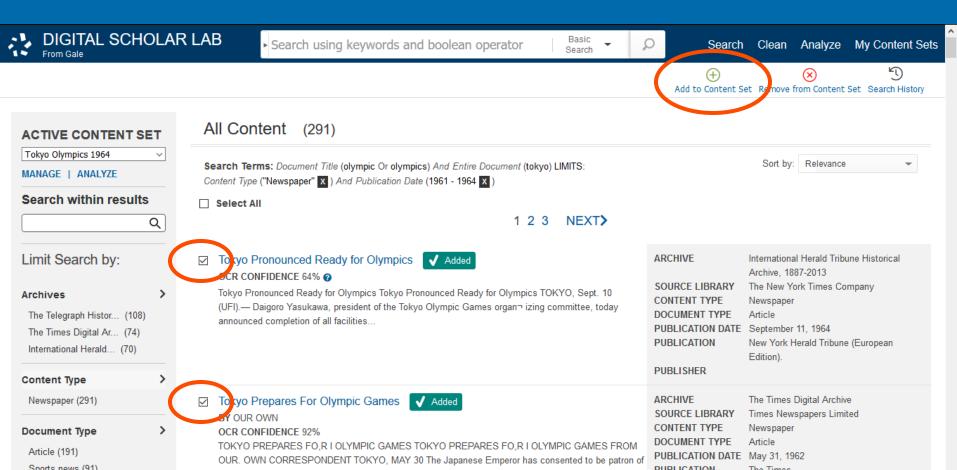
Gale Digital Scholar Lab のワークフロー



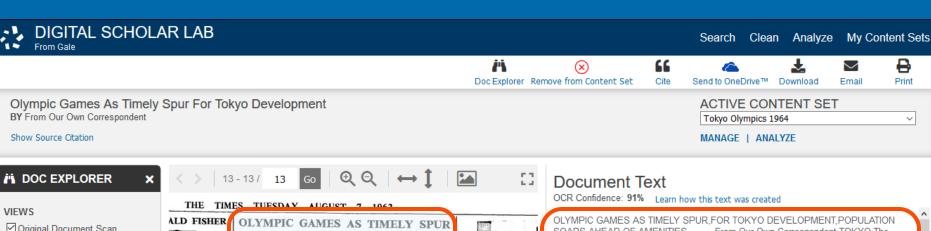
1. 資料を検索する



2. 分析対象としたいものを選び集める



2. 分析対象としたいものを選び集める



IN DOC EXPLORER ☑ Original Document Scan OCR Text SEARCH WITHIN Search within document

FOR TOKYO DEVELOPMENT

POPULATION SOARS AHEAD OF AMENITIES

From Our Own Correspondent

forded by the work Rothamsted during hi vest often gets a shock when he is first in anxious to have th riven from ship or aircraft to his hotel. ating to our unique fiel He wonders when the seemingly endless sined by modern statis narrow and dusty streets lined rickety houses with open that a stract information which ontained but which ou had missed. Neithe and signs, will at length tidge could then suppl ationa able and willin work, but I heard o here and there height the en ctat out it is an expectation that is never him ready to do so. H

swarm opinion of his calized in full. had stuck to the rope For Tokyo, though the la would not "-which su ity in the world, with me as the man we wanted collection of villages" termed. Now it sprawls endle J. INVESTIGATION arban nodes of offices, department some theoretical studie stores, cinemas, and railway stations; levelopment of suitable t with agricultural exper a tousled network of badly paved, ill-lit, unnamed streets and country lanes, a

eming monster of metropolitan growth,

hematical foundations o rs, which was publishe riety and which quick! tific fame. He used hi studying the field data the despair of town planners and civil SHIFTING CITY SCENE oving various research

GRICULTURAL

ifficult to find a bette

that abstruse science

remote from reality, ca

laboratories, including

mportant practical pro-

SEARCH

:ll writes:--

TOKYO

Tokyo from the est often gets a shock when he is first their penury aggravate the already who

his friends away from the overcrowde

Overcrowding is aggravated by po ground sewers to meet the needs of one fifth of the inhabitants. The Sumida river What Tokyo lacks in distinction and which restaurants and fashionable Go vic amenity, however, it makes up in houses still stand, has become polluted with



SOARS AHEAD OF AMENITIES .- -- - - From Our Own Correspondent, TOKYO. The newcomer to Tokyo from the west often gets a shock when he is first driven from ship or aircraft to his hotel. He wonders when the seemingly endless narrow and dusty streets, lined with rickety houses with open-fronted booths garishly embellished with neon lights and signs, will at length give place to the city proper. A modern building here and there heightens the expectation, but it is an expectation that is never realized in full. For Tokyo, though the largest capital city in the world, with more than 10 mnillion inhabitants, remains basically the "collecition of villages" it was once termed. Now it sprawls endlessly around urban nodes affaffices. Lepartment stores, cinemas, and railway stations; a fus (net o), of pay y payer till lit, up ame streets and country lanes, a teeming moster and tropolitar growth, the despair of town planners and civil administrators..SHIFTING CITY SCENE, What Tokyo lacks in distinction and civic amenity, however, it makes up in its extraordinary vitality, and this givee hope that such blemishes are as temporary as the city scene. The average height of Tokyo houses is less than two storeys, and their construction from wood and plaster-the work of carpenters rather than builders-is as flimsy as a cricket pavilion and as easily erected or removed. This fact underlies the remarkable way in which the profile of the busier streets seems constantly to be changing, with old houses disappearing and new ones poppino up almost overnight. A symbol of the changing times is the motorized cement mixer. often driven in a manner more approprate to a sports car than a heavy lorry, which charges about the city between the many modem building sites. Here great steel cages,

3. 集めたものに名前をつける



Search Clean Analyze My Content Sets

☑ Tokyo Olympics 1964

A collection of newspaper articles from 1961-1964 about the Tokyo Olympics (sports section excluded)

Overview

Documents (191)

Analyses

Search History

ARCHIVES USED (9)

International Herald Tribune Historical Archive 1887-2013 (70)

The Telegraph Historical Archive (56)

The Times Digital Archive (29)

The Sunday Times Digital Archive (28)

The Illustrated London News Historical Archive. 1842-2003 (3)

View More

DOCUMENT TYPE (1)

Article (191)

AUTHORS (50)

By the Associated Press (11)

By United Press International (8) Daily Telegraph Reporter (8)

OUR OWN (6)

View More

SOURCE LIBRARIES (8)

The New York Times Company (70)

Times Newspapers Limited (57)

Telegraph Media Group (56)

Illustrated London News Ltd (3)

The Economist Newspaper Limited (2)

CONTENT TYPE (1)

Newspaper (191)

PUBLICATION TITLE (10)

New York Herald Tribune (European Edition). (70)

FROM OUR EQUESTRIAN CORRESPONDENT (5)

The Daily Telegraph. (51)

The Times. (29) The Sunday Times. (28)

The Sunday Telegraph. (5)

4. クリーニングツールを設定する(任意)



Search Clean Analyze My Content Sets



Test Configuration

CLEAN

Cleaning Configurations are used for

- 1. Configuring analysis tools to improve results in Analyze
- 2. Downloading content sets in My Content Sets
- + NEW CONFIGURATION

YOUR CONFIGURATIONS

Default Cleaning Configuration

American Fiction

Fiction FH

Default Cleaning Configuration copy

Japanese stopwords lower but no nos or symbols

Japan in British Editorials

All boxes ticked HK

All boxes ticked USDD okinawa

▼ TEXT CORRECTION

☐ All lower case

CLEANING CONFIGURATION

Default Cleaning Configuration

▼ CHARACTERS

- Remove all extended ASCII characters
- Remove all number characters
- **▼ SPECIAL CHARACTERS**
 - Remove all special characters

Set specific special characters to remove

➤ PUNCTUATION

configuration can only be saved as a new configuration.

This is Gale's default cleaning configuration. Changes to this

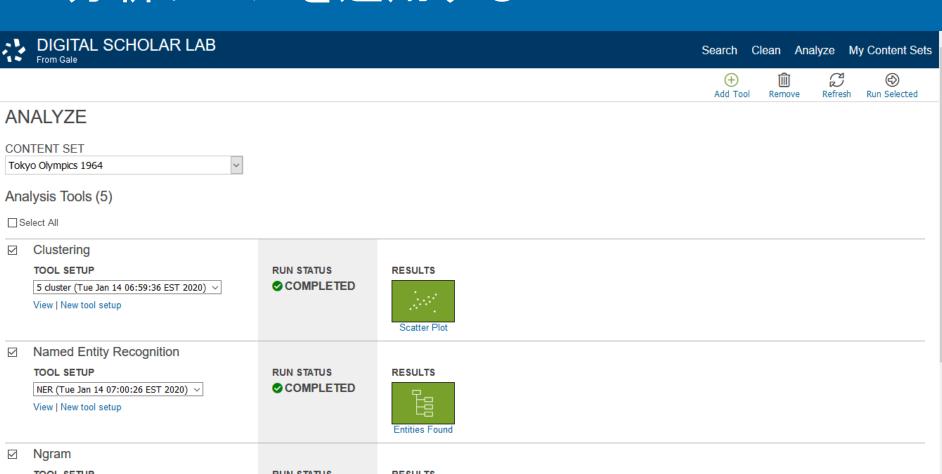
STOP WORDS LEARN MORE

☑ Ignore stop words case

Choose a Starter List Clear All

about above across after afterwards again against a11 - 1 --- ---

5. 分析ツールを適用する

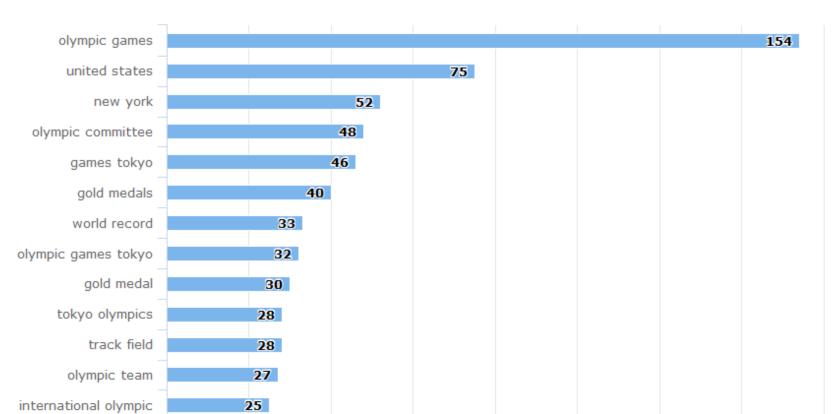


Gale Digital Scholar Lab で現在利用可能な分析ツール

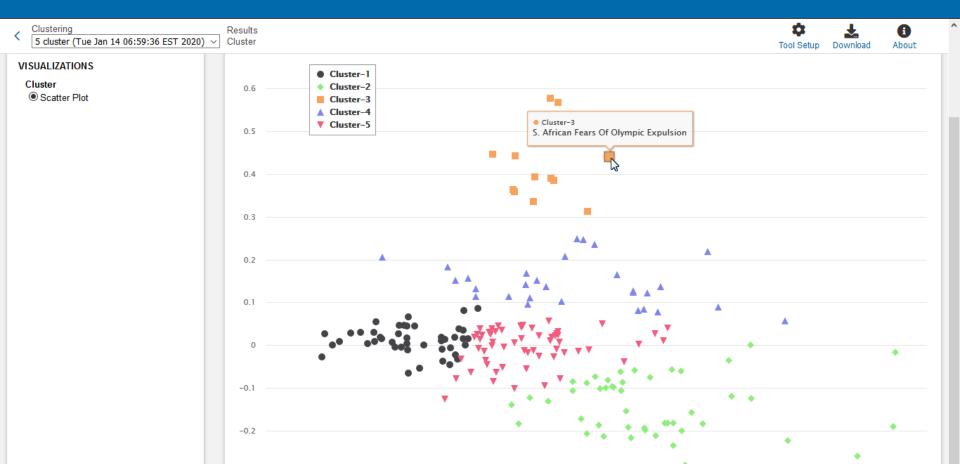
ツール名	主な用途	ライブラリ・ ツールキット	オープン ソース
Nグラム頻度 Ngram	頻出単語・フレーズの抽出	Lucene	×
クラスタリング Clustering	文書を類縁性で分類	SciKit Learn	0
トピック・モデリング Topic Modelling	複数の文書に共通するトピックの抽出	Mallet	0
感情分析 Sentiment Analysis	文書内容が肯定的か否定的かを分析	OpenNLP	0
固有表現抽出 Named Entity Recognition	固有名詞・数字・日付等の抽出	spaCy	0
品詞タグ付け Parts-of-Speech Tagger	著者ごとに品詞の使用頻度を比較	spaCy	0

分析の例: Nグラム頻度 (頻出単語・フレーズの抽出)

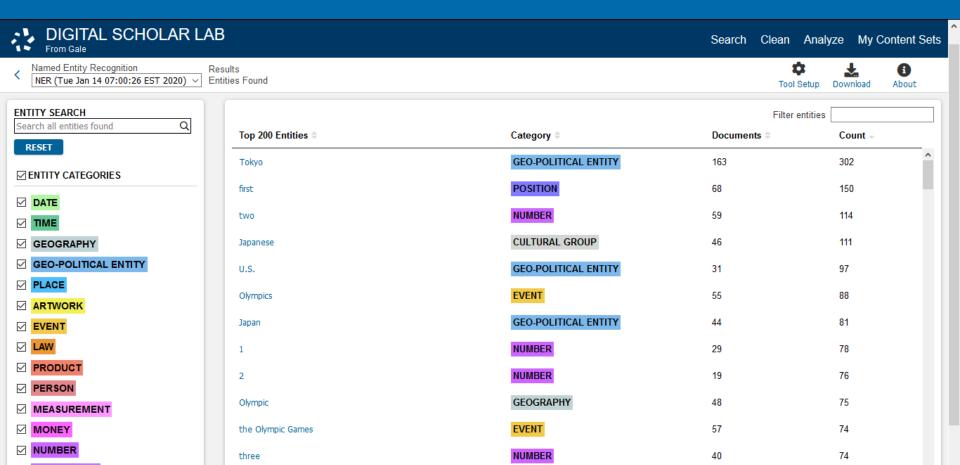
Term Frequency



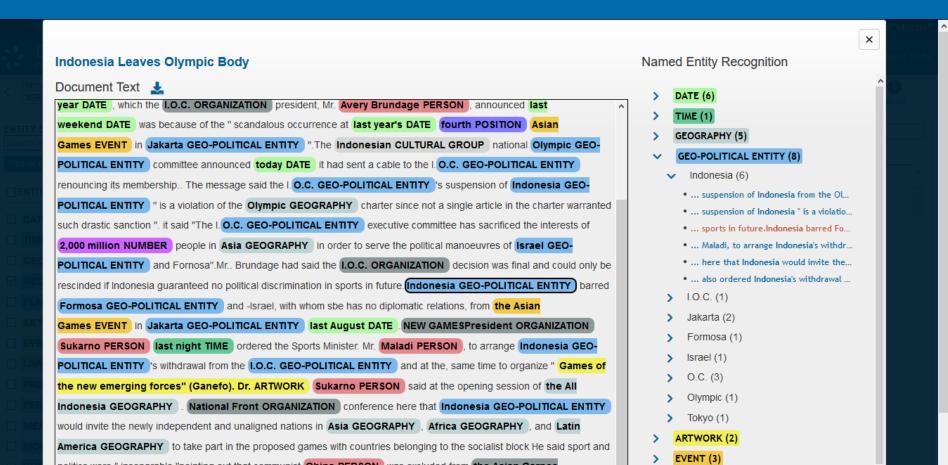
分析の例: クラスタリング(文書を類縁性で分類)



分析の例: 固有表現抽出(固有名詞・数字・日付等を抽出)



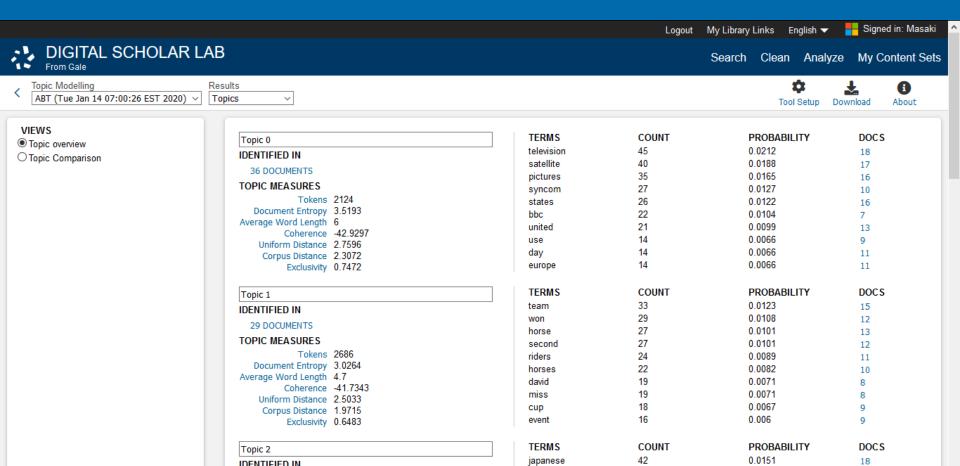
分析の例: 固有表現抽出(固有名詞・数字・日付等を抽出)



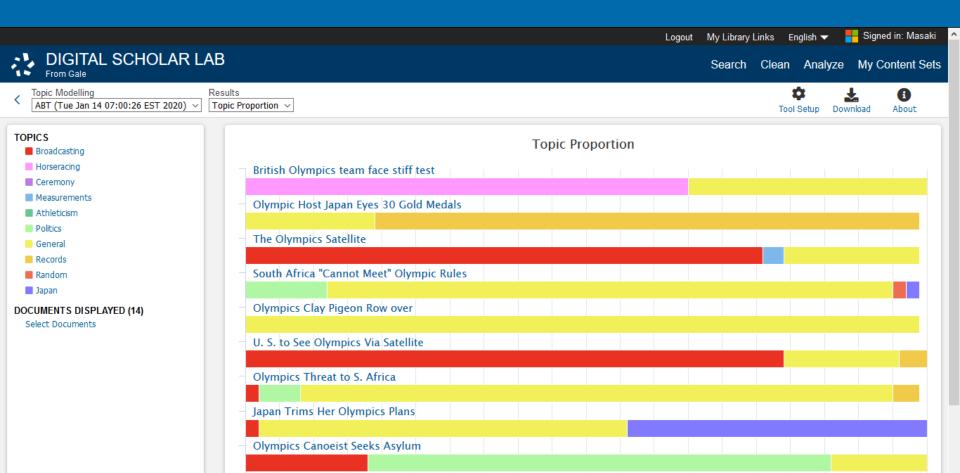
分析の例: 感情分析(内容が肯定的か否定的かを分析)

docId	document title	publication year	sentiment score	relative mean score
LYVXAB289829111	U. S. Jumpers May Surprise in Olympics	1962	2.5	2.5372
FP1803030825	Ann Packer, Olympic bride with a golden rose	1964	2	1.9063
HYUCFP511490363	Cawley Breaks World Mark at Olympic Qualifications	1964	1.9444	1.8362
CS202729299	Olympic Excitement In Welsh Village	1964	1.9231	1.8092
FP1802662281	Andromeda is chosen for Tokyo Olympics	1964	1.9062	1.788
FP1800544728	Wiggs seems certain of an Olympic place	1964	1.8333	1.696
IO0706778356	Olympic ?gold? for Mary Rand	1964	1.8125	1.6697
CS118843205	Olympic Riders At Wembley	1964	1.7857	1.6359
UPBWPI500799500	Tokyo Olympics Finished; Called History's Best Games	1964	1.75	1.5909
FP1800686690	Olympic preparations	1963	1.75	1.5909
100706779740	Pupils cheer their teacher's Olympic win	1964	1.7273	1.5622
CS252667689	Olympic Pointer At Burghley	1964	1.6667	1.4857
FP1802518077	Hint of Olympic gold from canoeists	1964	1.5769	1.3725
FP1800541554	British Olympics team face stiff test	1964	1.5667	1.3596
MCIDWE996480541	Strong Showing of Weak U.S. Team in Sao Paulo Boosts Olympic Hopes	1963	1.5581	1.3488
100704234472	Government Gives "J10,000 for Olympics	1964	1.5	1.2754
EPSNGN926349544	U.S. Olympic Picks Gather	1964	1.5	1.2754
100704227741	Sport named on Olympic medals	1964	1.5	1.2754
YSOIAH104602501	Kennedy Backs Detroit Efforts for '68 Olympics		1.5	1.2754
FP1800694195	Sprinters win an Olympic repeal	1964	1.5	1.2754
ED1000607202	Olympic party's stiff programmo	1062	1 4444	1 2052

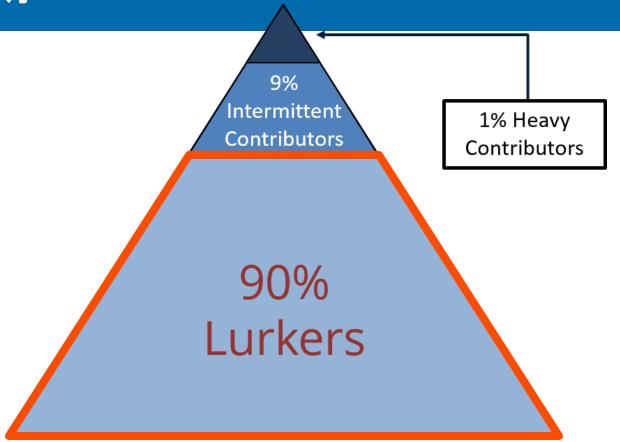
分析の例: トピック・モデリング(共通するトピックの抽出)



分析の例: トピック・モデリング(共通するトピックの抽出)



'1-9-90'の法則



The 90-9-1 rule for participation in an online community http://www.nngroup.com/articles/p articipation-inequality/

UNIVERSITY of WASHINGTON

実際の応用例



ワシントン大学「デジタル人文学入門」

2015~2018年に開講した共通科目

- 初めての開講、学部生・院生の両方が履修可能
- 週2回、各回2時間、単学期(10週)
- 受講生の学年、所属学科はさまざま



ワシントン大学 サラ・ケッチリー先生

ワシントン大学「デジタル人文学入門」

様々な技術的困難:

- ソフトウェアのインストールとトラブル対応で貴重な授業時間が費やされてしまう
- さまざまなプラットフォームがあり、それぞれに癖がある ので、使い慣れるまでに時間がかかる
- 大学側のITサポートも期待できない



ワシントン大学 サラ・ケッチリー先生





ワシントン大学「デジタル人文学入門」





ワシントン大学 サラ・ケッチリー先生

Gale Digital Scholar Lab の導入によって:

- コーパスの作成、データのキュレーション、分析、視覚化までを一つのプラットフォーム上で行えるようになった。
- クラウドベースなので、端末の環境に左右されなかった
- 研究課題の掘り下げや結果のプレゼンテーションにより 注力できるようになった。

学生による発表の例:

「アメリカ人の中華料理に対する態度の変遷」



ワシントン大学 サラ・ケッチリー先生



http://www.newbookdigitaltexts.org/dh-fall2018/exhibits/show/chinese-cuisine

講義を振り返って



ワシントン大学 サラ・ケッチリー先生

- 学生が批判的思考、分析的推論、効果的なコミュニケーションなどの能力を身につけたのはもちろん、
- データとの格闘や管理、プロジェクトの立案と運営、多様な媒体のための文章執筆、データ分析と視覚化、チーム研究とコラボレーションなどの具体的なスキルを身につけた
- → 卒業後も就職や実社会で役に立つと学生自身が実感

まとめ

- 一次資料のデジタル化が可能にする新たな研究
 - ▶〈検索⇒閲読〉〈収集⇒分析〉の2つの異なるワークフロー
- ・ デジタル人文学実践の3つの障害
 - ▶ 分析に適したデータの入手、その保存・管理、分析ツールの難しさ
- 一部の限られた研究者から、より幅広い層へ広がる可能性
 - ▶ デジタル時代の人文学教育に大きな示唆



ご清聴ありがとうございました